

МІНІСТЕРСТВО НАУКИ І ОСВІТИ УКРАЇНИ

ГО «МІЖНАРОДНА АКАДЕМІЯ ОСВІТИ І НАУКИ»

ВГО «НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК ВИЩОЇ ОСВІТИ УКРАЇНИ»

РІВНЕНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Філологічний факультет

Кафедра практики англійської мови та методики викладання

ЛУЦЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ТЕХНІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра іноземної та української філології

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ОСТРОЗЬКА АКАДЕМІЯ»

Факультет іноземної філології

Сучасні проблеми германського та романського мовознавства

Матеріали ІХ Міжнародної
науково-практичної конференції



Рівне
2024

ББК 81.0

С91

УДК 81

РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:

Головний редактор:

Михальчук Наталія Олександрівна – доктор психологічних наук, професор, завідувач кафедри практики англійської мови та методики викладання (Рівненський державний гуманітарний університет).

Заступник головного редактора:

Бігунова Світозара Анатоліївна – кандидат психологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ КОЛЕГІЇ:

Постоловський Руслан Михайлович – кандидат історичних наук, професор, ректор Рівненського державного гуманітарного університету;

Ніколайчук Галина Іванівна – кандидат педагогічних наук, професор, декан філологічного факультету (Рівненський державний гуманітарний університет);

Ковальчук Інна В'ячеславівна – кандидат психологічних наук, доцент, декан факультету романо-германських мов (Національний університет «Острозька академія»);

Герасимчук Галина Андріївна – кандидат технічних наук, доцент, декан факультету цифрових, освітніх та соціальних технологій Луцького національного технічного університету

Губіна Алла Михайлівна – кандидат психологічних наук, доцент кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет);

Калініченко Михайло Михайлович – кандидат філологічних наук, доцент (Рівненський державний гуманітарний університет);

Мартинюк Алла Петрівна – кандидат педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри іноземної та української філології (Луцький національний технічний університет)

Сучасні проблеми германського та романського мовознавства: Матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції, 15 лютого 2024 року, Рівне. 225, [2]с.

Затверджено вченою радою Рівненського державного гуманітарного університету (протокол № 3 від 28.03.2024 р.).

До збірника увійшли матеріали ІХ Міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні проблеми германського та романського мовознавства», присвячені актуальним напрямкам досліджень у галузі філології та методики викладання мов. Матеріали збірника можуть бути корисними для науковців, дослідників, лінгвістів, аспірантів, пошукувачів, викладачів та студентів вищих мовних навчальних закладів.

За достовірність фактів, дат, назв і т. п. відповідають автори статей. Думки авторів можуть не збігатися з позицією редколегії.

ЗМІСТ

**СЕКЦІЯ 1. СУЧАСНІ ПРОБЛЕМИ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ
ТА КОГНІТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

<i>Афанас'єва Л. В., Смирнова М.В.</i>	7
Foreign Language in the Process of Solving Problems of Intercultural Communication	
<i>Бігунов Д. О.</i>	9
The Evolution of Categorisation in Cognitive Linguistics	
<i>Бондар Т. Г., Самчук Т. В.</i>	13
Мовне питання: українські біженці у Польщі	
<i>Курята Ю. В., Касаткіна-Кубишкіна О. В., Антоненко Н. Є.</i>	17
Multilingualism in Ukrainian Education in the Context of Eurointegration	
<i>Миرونчук Я. А., Бондар Т. Г.</i>	22
Cognitive Linguistics: Overview	
<i>Неродик А. С., Самборська І. М.</i>	25
Деякі вербальні та невербальні характеристики англійської лінгвокультури	

**СЕКЦІЯ 2. ТРАДИЦІЙНІ ТА НОВІТНІ АСПЕКТИ ЛІНГВІСТИЧНИХ ТА
ЛІТЕРАТУРОЗНАВЧИХ ДОСЛІДЖЕНЬ**

<i>Михальчук Н. О., Ногачевська І. О.</i>	34
Poetic Text Comprehension as a Problem of Contemporary Linguistics	
<i>Мялковська Л. М.</i>	49
Strategic communications in the information space	
<i>Оздемір О. В., Омелянюк А. Р.</i>	52
Елементи топосу та їх неоготичне втілення в літературі постмодернізму	
<i>Оленіч Н. С., Нісаноглу Н. Г.</i>	58
Фразеологічні одиниці з числовим компонентом “one” в англійській мові	
<i>Потапчук С. С., Ветрова І. М.</i>	59
Компліментарне висловлювання як ілокутивний акт	
<i>Приходько В. Б.</i>	63
Художній переклад в контексті методологічних стратегій літературної компаративістики	

<i>Самборська І. М., Вовчук Н. І.</i>	65
Прагмалінгвістика у контексті сучасної мовознавчої парадигми	
<i>Стернічук В. Б.</i>	70
Wichtige Aspekte in der Entwicklung der Lingustischen Poetik	
<i>Юрійчук Г. П., Вовчук Н. І.</i>	72
Сприйняття та розподіл часу в різних лінгвокультурах	

СЕКЦІЯ 3. АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ

<i>Бабіч М. В.</i>	79
«Ранкові зустрічі» на уроках англійської мови в початковій школі	
<i>Бігунова С. А., Залевська О. А.</i>	81
Foreign Language Practice through Text Interpretation	
<i>Войтенко І. Г.</i>	84
Особливості дистанційного викладання польської мови як другої іноземної	
<i>Галицька О. Б.</i>	86
Wie schafft man ein inklusives Bildungsumfeld?	
<i>Івашкевич Е. Е.</i>	87
Comparative Results of the Research of Students' Attitude to Learn a Foreign Language as a Way of Mastering Intercultural Competence by Them	
<i>Кваснецька Н. В.</i>	103
Професійні ролі вчителя іноземної мови в НУШ	
<i>Мартинюк А. А., Антоненко Н. Є., Касаткіна-Кубишкіна О.В., Фрідріх А.В.</i>	105
Current Problems of Foreign Language Teaching Methodology in Challenging Times	
<i>Мороз Л. В., Лосінець Ю. О.</i>	108
Роль фонетичних навичок у формуванні соціокультурної компетенції дошкільнят	
<i>Набочук О. Ю.</i>	111
Professional Creativity, Professional Formation and Personal Growth of Future Managers	
<i>Сиденко А. В., Ísak Jónsson</i>	126
Exploring Education at Hofið School in Reykjavik, Iceland	
<i>Смаль О. В.</i>	128
Трансформаційна роль ChatGPT при викладанні та вивченні англійської мови	

Смирнова М. Л., Афанас'єва Л. В.	131
Die Vorbereitung von Fachkräften auf eine erfolgreiche interkulturelle Zusammenarbeit	
Monika Stapor	133
Exploring Norwegians' Perspectives on Poland, Polish Language, and Culture	
Стернічук В. Б., Ковальчук Д. Д.	135
Bilingualer Sachfachunterricht: Verborgenes Potential	
Федоришин О. П., Федоришина В.	138
Cooperative Learning Exercises in Active Learning	
Хунавцева Н. О., Харченко Є. М.	141
Facilitation as a Specific Type of a Teacher's Activity	
Шамсутдинова М.-С. Б.	156
Stimulating Motivation to Learn a Foreign Language Among Students by Taking into Account Their Value Systems	
Ясногурська Л. М., Гонтюк С. В.	160
Використання ігрових технологій при навчанні іноземної мови у немовному ЗВО	

СЕКЦІЯ 4. ВИКОРИСТАННЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ПРОЦЕСІ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ СТУДЕНТІВ-ФІЛОЛОГІВ

Білоус Т. М., Timoti D.Meloni	164
Intercultural Dimension of Teaching ESL	
Бляшевська А. В., Дмитренко Н. С., Федорець М. А.	166
Дебатна гра як засіб розвитку креативних та когнітивних здібностей здобувачів освіти на заняттях іноземної мови	
Вєтрова І. М., Потапчук С. С.	170
Роль викладача у розвитку навчальної автономії в онлайн-освіті	
Вовчук Н. І., Самборська І. М.	174
Вибіркові лінгвістичні дисципліни у фаховій підготовці студентів-філологів	
Волкова Л. В.	183
Використання паремій при формуванні іншомовної лінгвосоціокультурної компетентності студентів	
Губіна А. М., Яновець А. І.	189
Особливості успішного початку презентації іноземною мовою	
Денисюк Л. В., Данілова Н. Р.	194
Формування іншомовних мовленнєвих навичок у майбутніх фахівців сфери туризму	

<i>Івашкевич Е. З., Яцюрик А. О.</i>	198
The Development of Soft Skills and Professional Reflection of Teachers of Preschool Educational Establishments	
<i>Корольчук Л. В.</i>	212
Analyzing the Feasibility of Applying Classical Methods of Foreign Language Teaching in Foreign Language Classes for Professional Purposes in HEIs	
<i>Нестерук С. М., Синевич Б. М.</i>	214
Методичні аспекти дослідження художнього тексту при підготовці вчителя-філолога	
<i>Перішко І. В.</i>	218
Interactive Learning in Studying the Theoretical Course of a Foreign Language	
ІНФОРМАЦІЯ ПРО АВТОРІВ	221

2. Савченко О. Початкова освіта в контексті ідей Нової української школи. Рідна школа. 2018. № 1-2. С.3-7.

3. Цюпак І. М. Сутність дефініції «тьютор» у сучасному просторі дошкільної освіти. Підготовка сучасного педагога дошкільної та початкової освіти в умовах розбудови Нової української школи: збірник матеріалів Всеукраїнської з міжнародною участю науково-практичної конференції. Херсон: ТОВ «Борисфен-про», 2018. С.51-53.

*Anastasiia Martyniuk,
Nataliia Antonenko,
Olena Kasatkina-Kubyshkina,
Alla Fridrikh,
(Rivne, Ukraine)*

CURRENT PROBLEMS OF FOREIGN LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY IN CHALLENGING TIMES

Active changes are taking place in Ukraine associated with a full-scale war. Actual problems in foreign language teaching methodology may vary depending on different conditions. The imperfection of teaching methods fully affects the quality of learning among students. In this way, the importance of developing and implementing new teaching methods is crucial. Unfortunately, creating a new teaching methodology may lead to different challenges during the process of learning. Ways of introducing innovative educational technologies into the educational process, improving the methodology of teaching foreign languages, determining the factors that affect the process of mastering the English language, modern learning technologies as a means of self-realization of students in the educational environment have become the object of scientific research by domestic and foreign specialists (D. Davis, A. Duckworth, F. Grin, R. Langley, K. Lauver, V. Maryhodov, T. Melnikova, O. Pasichnyk, S. Robbins, A. Slobodianiuk, M. Stegu, P. Westwood, M. Whong, M. Levy, L. Vilkaniciene, etc.). However, the issue of actual problems of teaching English in challenging times and methods of overcoming these problems remain relevant and require further investigation.

After analyzing the scientific literature, statistics, and reports based on observations, the following problems can be identified and the ways to overcome them are offered:

Lack of students' motivation is an important aspect, because some students may not see benefits from learning foreign languages. In this way, teacher should find different approaches to increase student`s interest in learning and promote both internal and external motivation. For example, stimulating student`s learning can be done through recognition and praising for achievements. Teacher`s support and praise can be powerful tool in learning process.

In order not to decrease the students' motivation, the teachers should avoid doing the following things: things that make students feel unpleasant, things that interfere with the students to set goals for themselves, assigning tasks that students feel incapable of accomplishing, and things that disgrace the students. (Yanyan Bao & Shuzhen Liu, 2021).

In addition, there is a problem of an **uncomfortable learning environment**, that can cause anxiety and stress among some students. On the one hand, anxiety and stress can be a driving force of dealing with challenges, on the other hand – it can lower student`s motivation and discourage during learning process. (Theodore S. Rodgers, 2009). The most important thing here is that teacher should control the situation in the class all the time (create a friendly atmosphere, support students, pay attention to individual needs, make students understand and clearly set their goals). It is important to mention that teaching methods should be balanced and diverse. There is a need to use different approaches to students. This can help to reduce the pressure on students.

One more challenge in methodology can be **using of traditional (often old) teaching methods and materials**. Traditional teaching materials mostly emphasize on learning information by rote, concentration on grammar, solving primitive tasks and problems, that can be absolutely ineffective. (Sierra, 1995).

In this way, teacher should create new tasks mostly connected to acquisition. As we live in a progressive society, there is a need to provide learning activities

related to using modern technologies. For example, replacement of typical tasks from workbooks with interactive tasks based on acquisition, such as watching films in foreign language, read books, using mostly L2 for speaking in class, create words games etc.

Last but not least are **difficulties in promoting learners' autonomy**. Creating of an autonomous class need a lot of teaching skills and hard work. Lack of professionalism and outdated teaching methods can have negative affect on the quality of learning. It can be challenging to set a balance between promoting learner's autonomy and current curriculum. In this way, development of teaching skills and inventing new teaching methods are central in solving problems related to learner's autonomy. (Заболотська, 2011).

To conclude, challenges in foreign language teaching methodology are urgent and require solutions. The methodology is dynamic, which is why teaching approaches should always fit into the circumstances. The optimal combination and sequence of using innovative forms and methods of learning, concentration on the acquisition, creating a favorable learning environment, using modern technologies and replacement of outdated materials, creating favorable learning conditions aimed at the development of learning motivation, and the development of autonomy will contribute to obtaining the best results with minimal expenditure of time and effort of the teacher and students.

REFERENCES:

1. Yanyan Bao, Shuzhen Liu. The influence of affective factors in second language acquisition on foreign language teaching. *Open journal of social sciences*. 09 (03). 2021, p. 463-470.
2. Theodore S. Rodgers. The methodology of foreign language teaching: methods, approaches, principles. Handbook of foreign language communication and learning. 2009, p. 341-372.
3. Fernando Cerezal Sierra. Foreign language teaching methods: some issues and new moves. *Encuentro*. N. 8. 1995, p. 110-130.

4. Заболотська О. О. Актуальні проблеми методики викладання англійської мови. *Збірник наукових праць “Педагогічні науки”*. Том 1. № 58, 2011. С. 121-127.

*Людмила Мороз
Юрій Лосінець
(Рівне, Україна)*

РОЛЬ ФОНЕТИЧНИХ НАВИЧОК У ФОРМУВАННІ СОЦІОКУЛЬТУРНОЇ КОМПЕТЕНЦІЇ ДОШКІЛЬНЯТ

В даний час очевидна необхідність створення в дошкільній освітній організації оптимальних умов для всебічного розвитку дошкільнят, для засвоєння ними соціокультурних зв'язків та традицій, іншими словами, для формування соціокультурної компетенції, яка виступає як мета навчання іноземної мови. У статті робиться спроба уточнення мети навчання німецької мови дошкільнят та визначається роль фонетичних навичок у формуванні соціокультурної компетенції.

У сучасних умовах, коли вивчення іноземної мови стало не тільки способом саморозвитку, а й необхідністю для багатьох, особливо молодих людей, питання організації процесу оволодіння іноземною мовою (ІМ), як і раніше, залишаються в центрі уваги методистів і педагогів, які шукають шляхи оптимізації даного процесу та резерви підвищення його результативності. На думку багатьох одним із таких резервів є перенесення початку вивчення ІМ на дошкільний вік. У зв'язку з цим популярність викладання іноземної мови в дошкільних установах зростає з кожним роком, а проблеми, що виникають на практиці, вимагають свого вирішення.

Під формуванням соціокультурної компетенції розуміється оволодіння певною лінгвокраїнознавчою компетенцією, загальнолюдськими цінностями, які допомагають грамотно вибудувати діалог з представниками іншої культури.

Виділяють кілька основних цілей формування соціокультурної компетенції:

- розширення інформації про культуру країни мови, що вивчається;